

RAMA BOUNHARI
(PALESTINE)



Dessine-moi la Méditerranée

PORTFOLIO

LES GRANDS ENJEUX DE LA RÉGION
MÉDITERRANÉENNE D'AUJOURD'HUI
EN DESSINS DE PRESSE



AVEC LE PRÉCIEUX CONCOURS
DU PROJET NET-MED YOUTH
DE L'UNESCO (FINANCÉ PAR
L'UNION EUROPÉENNE) ET DE :



FONDATION
BNP PARIBAS





L'exposition itinérante de dessins de presse, **Dessine-moi la Méditerranée** trace les contours de la région méditerranéenne d'aujourd'hui, construite par les contacts et les liens culturels incessants entre l'Afrique, l'Europe et l'Asie au fil des siècles.

Son propos ? Présenter, via le dessin de presse, des clés pour lire et comprendre les grandes problématiques du pourtour méditerranéen.
Son ambition ? Rendre hommage, par le dessin de presse, à la richesse de la diversité culturelle de la région et contribuer à la construction d'un espace commun de paix, où il est possible de vivre ensemble.

Dessine-moi la Méditerranée, c'est aussi des littoraux surpeuplés, pollués par le tourisme, et marqués par les troubles et les conflits croqués par les dessinateurs de Cartooning for Peace. Tour à tour, ils décortiquent à coups de crayons l'état de la liberté d'expression dans la région, les exils forcés et les frontières, la cohabitation bon gré mal gré des religions, les nouveaux défis pour la jeunesse...

Les attentats de janvier 2015 ont rappelé, de manière tragique, l'importance du dessin de presse comme outil journalistique au service de la liberté

d'expression et les risques qu'encourent les dessinateurs de presse face aux extrémismes, partout dans le monde.
Depuis 2012, afin de sensibiliser les jeunes publics, Cartooning for Peace propose aux enseignants et aux acteurs de la vie sociale et culturelle des expositions itinérantes accompagnées de grilles de lecture pour la compréhension des dessins de presse, présentés sous forme de dossiers enseignants et élèves.

Nouveau support développé par l'association, **Dessine-moi la Méditerranée** permet aux structures éducatives, culturelles et sociales du pourtour méditerranéen d'accompagner la formation d'un esprit critique, d'encourager la réflexion sur des événements historiques ou d'actualité de la région et de réduire les fractures en utilisant le dessin de presse comme outil de débat et de compréhension.

Dessine-moi la Méditerranée est composée de 12 panneaux kakémonos déroulants, accompagnés d'un dossier enseignant et d'un livret élève. Ce kit pédagogique est dans un premier temps mis à la disposition des établissements scolaires et des structures culturelles et sociales en Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, puis circulera dans l'ensemble des pays du pourtour méditerranéen.

Dessine-moi la Méditerranée

« Les dessinateurs de presse collent à l'actualité de cette région du monde tout en faisant référence à son riche passé et à ses mythes. Ils y voient un espace de diversité linguistique et culturelle, des littoraux surpeuplés et pollués par le tourisme et aussi une zone de troubles et de conflits. Leurs dessins jouent un rôle d'information visuelle pouvant être compris de tous. »



Liberté(s) d'expression

« Aujourd'hui en Méditerranée, des régimes autoritaires veulent canaliser la contestation, censurent toutes ses formes d'expression, menacent ou répriment les dessinateurs. Mais les réseaux sociaux, tout comme Internet, traversent les frontières et propagent les efforts des activistes de la rue ou de l'image où qu'ils soient. »



Des religions qui cohabitent

« Les conflits territoriaux prennent parfois l'aspect de guerres de religion alors qu'ils sont avant tout politiques comme entre Israël et la Palestine. Les dessinateurs de presse critiquent sans concession tous les intégrismes, mais ils valorisent aussi le message d'amour commun aux textes des trois religions pour imaginer le « vivre ensemble ». »



À bas la guerre!

« En Syrie, depuis plus de quatre ans, le régime en place, largement contesté, s'accroche au pouvoir, au prix d'une guerre civile qui détruit et ensanglante le pays. Confusion et tensions font le jeu des djihadistes qui se taillent au cœur du Moyen-Orient un vaste territoire. L'idéologie extrémiste de Daech se nourrit des frustrations du monde arabo-musulman. »



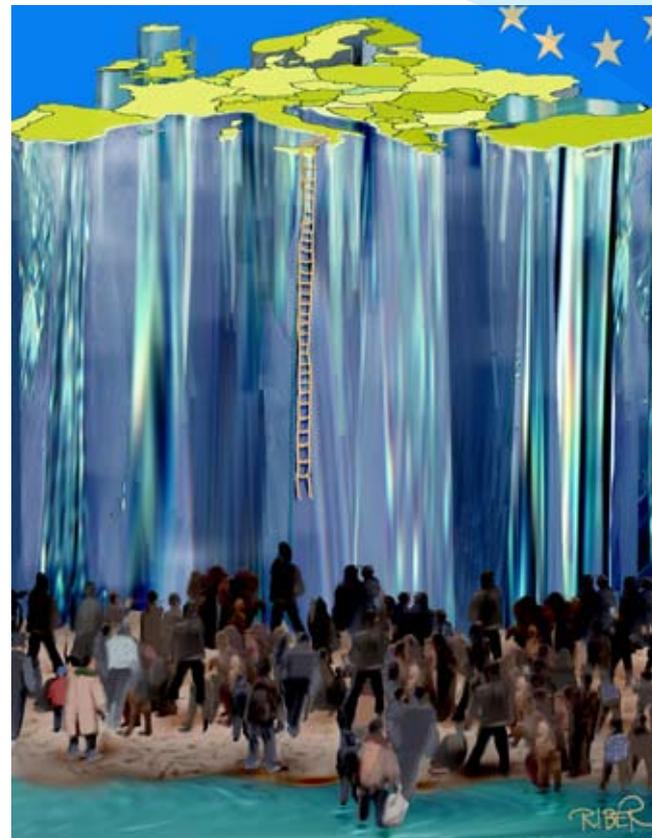
Frontières et exils

« Partir ! Les populations qui fuient la guerre doivent traverser au prix du danger frontières, murs de séparation ou mer hostile. »



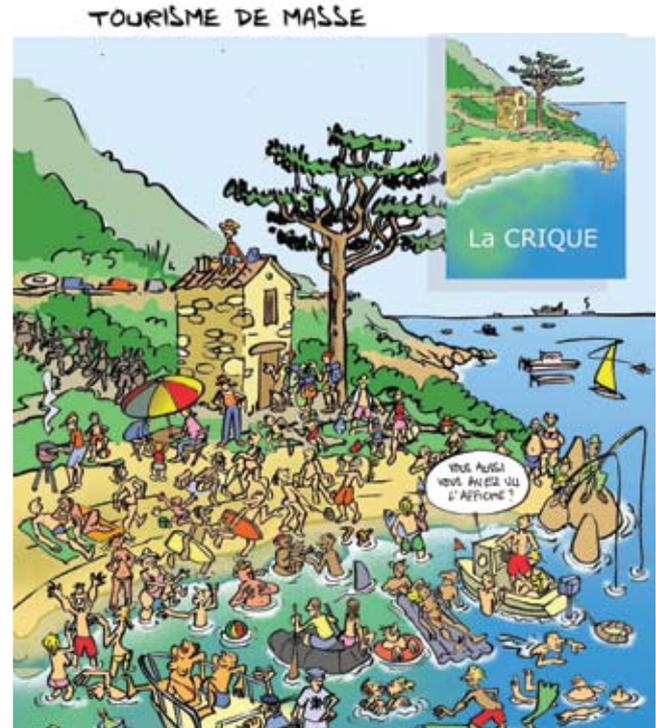
Et l'Europe dans tout ça ?

« Si les dessinateurs contribuent à la prise de conscience de l'opinion européenne, les graves crises actuelles montrent hélas que les mécanismes de défense sont pour l'instant plus forts que la solidarité. »



Tourisme et environnement

« La Méditerranée est devenue la première destination du tourisme de masse de l'Europe entière. (...) Le bleu devient la couleur symbole de la publicité. Elle promet aux estivants l'accès à des lieux paradisiaques mais cache l'envers de ce décor enchanteur : côtes bétonnées, plages et campings surpeuplés, ordures jonchant le sol ou jetées à l'eau, mer polluée au point de mettre en danger l'écosystème méditerranéen, en rompant ses fragiles équilibres. »



Méditerranéennes

« On ne naît pas femme, on le devient. Par cette célèbre formule extraite du *Deuxième sexe*, Simone de Beauvoir renouvelait la manière de penser la place des femmes dans l'organisation sociale. Les sociétés dans leur diversité ont assigné des rôles différents aux femmes et aux hommes. En Méditerranée, plusieurs modèles culturels se côtoient. »



La jeunesse est notre avenir

« La place de la jeunesse dans l'espace méditerranéen est contrastée: l'Europe vieillit, la proportion de jeunes y est donc moins forte que dans d'autres continents. (...) Hors d'Europe, les autres pays du pourtour méditerranéen sont entrés à des rythmes variés dans la transition démographique et l'Islam n'a pas été une barrière au changement. »



L'Union fait la force

« Il n'y a pas mille et une alternatives à la violence, mais une seule, c'est la paix ! Il est urgent de s'unir pour dire non à la peur de l'autre, à l'escalade de la violence, à l'usage de la terreur, qui creusent un fossé infranchissable entre nos deux rives. »



FICHE TECHNIQUE

COMMISSARIAT

Plantu, Laure Simoes
et Isis Ascobereta

GRAPHISME

Antonin Caussègue

AUTEURS

Texte : Anissa Bouayed

37 dessinateurs de presse internationaux : Avi Katz (Israël), Batti (France), Boligàn (Mexique), Bonil (Équateur), Baha Boukhari (Palestine), Cécile Bertrand (Belgique), Chappatte (Suisse), Cristina Sampaio (Portugal), Dilem (Algérie), Djanko (Pays-Bas), Doaa Eladl (Égypte), Elchicotriste (Espagne), Falco (Cuba), Firoozeh (Iran), Firuz Kutal (Norvège), Hajo (Pays-Bas), Hani Abbas (Syrie / Palestine), Izel (Turquie), Jiho (France), Kap (Espagne), Khalil (Palestine), Kichka (Israël), Kroll (Belgique), Lindingre (France),

Man (France), Mauro Biani (Italie), Mix & Remix (Suisse), Mustafa Tozaki (Chypre), Nidhal Ghariani (Tunisie), Plantu (France), Red (France), Riber (Suède), Semih Poroy (Turquie), Shay Charka (Israël), Stavro (Liban), Vadot (Belgique), Willis from Tunis (Tunisie)

FORMAT

12 panneaux déroulants de 1 m x 2 m

KIT PÉDAGOGIQUE

Composé d'un dossier enseignant et dossier élève pour approfondir les thématiques de l'exposition et donner les clés pour comprendre et lire les dessins de presse.

ITINÉRANCE DE L'EXPOSITION

- À partir de novembre 2015 : mise à disposition de l'exposition pour les établissements scolaires et structures culturelles et sociales de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur.
- À partir de janvier 2016 : itinérance dans les pays du pourtour méditerranéen avec le soutien des acteurs euro-méditerranéens partenaires du projet.

PUBLIC VISÉ

- 15 000 collégiens et lycéens bénéficieront des outils développés par Cartooning for Peace ;
Les professeurs d'histoire, de français, d'éducation civique, d'arts plastiques pourront utiliser l'exposition dans leurs établissements pour réaliser un travail de réflexion ;
- Public des centres culturels et sociaux ;
- Détenus des centres pénitentiaires.

PARTENAIRES DU PROJET

- La Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, via son programme « Médias en Méditerranée » qui vise à soutenir le journalisme citoyen en Méditerranée en tant que vecteur d'une expression libre, démocratique et solidaire
- Avitem-Villa Méditerranée
- L'Organisation internationale de la Francophonie
- Le Fonds du 11 janvier
- L'UNESCO, via son programme NET-MED Youth (financé par l'Union européenne)
- Les partenaires qui soutiennent les actions pédagogiques de Cartooning for Peace : la MGEN, Mutuelle Santé Prévoyance, la Fondation BNP Paribas, la Fondation de France et la Fondation Varenne.

CARTOONING FOR PEACE



Créé en octobre 2006 au siège des Nations unies à New York, à l'initiative de Kofi Annan et de Plautu, Cartooning for Peace est un réseau international de plus de 120 dessinateurs de presse engagés à promouvoir le respect mutuel entre populations de différentes cultures ou croyances, en utilisant le dessin de presse comme moyen d'expression universel.

L'association organise expositions et rencontres de dessinateurs de presse avec le grand public à travers le monde, développe des projets pédagogiques autour du dessin de presse et apporte conseil et soutien aux dessinateurs travaillant dans des contextes difficiles.

Cartooning for Peace sensibilise par le sourire aux grands problèmes de société en utilisant la forte valeur pédagogique du dessin de presse. La mission éducative est ainsi au centre des activités de l'association depuis sa création. Elle s'incarne à la fois par la production de supports pédagogiques

(expositions pédagogiques accompagnées de livrets à destination des élèves et des enseignants) et par les rencontres des dessinateurs avec les jeunes publics sous forme d'ateliers en classe ou de grandes conférences. Depuis 2013, plus de 30 000 élèves de collèges et de lycées ont travaillé sur les kits pédagogiques de Cartooning for Peace en France.

Plus d'informations sur :
www.cartooningforpeace.org/actions-pedagogiques



© SISI / COLLOQUE « LES ETATS GÉNÉRAUX DU DESSIN DE PRESSE »

LES AUTEURS

TEXTES

ANNISSA BOUAYED

Historienne, Anissa Bouayed a travaillé sur l'histoire culturelle et sociale du Maghreb à l'époque coloniale. Auteure de l'Art et l'Algérie insurgée (Alger, ENAG, 2005).

Commissaire d'exposition à Alger (Musée national d'art moderne et contemporain) en 2008 et à Marseille (Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée) en 2013.

37 DESSINATEURS



AVI KATZ (Israël)

Avi Katz est né à Philadelphie (États-Unis) en 1949. Après des études en Californie, il s'installe en Israël. Il débute sa carrière dans l'enseignement et la peinture, puis s'oriente vers l'illustration. Ses dessins, allant de la représentation réaliste à la caricature en passant par la Bande Dessinée, ont été publiés dans divers journaux et

magazines en Israël et à l'international. Il est également le dessinateur du magazine Jerusalem Report depuis 1990. Il a par ailleurs illustré près de 200 livres pour enfants.



BATTI (France)

Depuis 1980, Batti dessine dans la presse insulaire corse sur la vie politique, économique, sociale ou bien la vie tout court ! Il collabore aujourd'hui au magazine Corsica. Il participe chaque année à l'organisation «Cartoon in Tavagna», festival de dessin de presse et de musique du monde en Costa Verde (Corsica).



BOLIGÁN (Mexique)

Originaire de Cuba, Angel Boligán Corbo est diplômé des Beaux-arts de La Havane en 1987. Il vit au Mexique depuis 1992, où il travaille comme caricaturiste pour le Journal El Universal, le magazine Conozca Más et le magazine politique Humor El Chamuco. Il est également le fondateur de l'agence CartonClub (le club de la caricature latine).



BONIL (Équateur)

Dessinateur de presse équatorien, Xavier Bonilla, dit Bonil, est né en 1964. Il fait des études de sociologie

avant de se consacrer au dessin de presse humoristique. Depuis 1985, il dessine dans de nombreux journaux nationaux. Il publie actuellement pour le principal journal du pays (El Universo) et plusieurs magazines (Nuestro Mundo, Rocinante, Gestion). Lauréat de nombreux prix, il a exposé dans le monde entier. Mais ses caricatures dénonçant la corruption et l'incompétence du gouvernement lui ont valu de s'attirer les foudres du président équatorien Rafael Correa et l'ont conduit plusieurs fois devant les tribunaux.



BAHA BOUKHARI

(Palestine)

Dessinateur de presse palestinien, Baha Boukhari travaillait au journal Al-Ayyam à Ramallah depuis 1999. Baha Boukhari a connu plusieurs problèmes avec le Hamas suite à la publication de certains de ses dessins. Fer de lance de Cartooning for Peace au Proche-Orient, fervent défenseur de la paix,

il a participé à de nombreux débats à Jérusalem entre dessinateurs de presse palestiniens, israéliens et le grand public. Il était également l'un des 12 fantassins de Démocratie, dans le film « Caricaturistes – Fantassins de la Démocratie » (réalisé en 2014 par Stéphanie Valloatto). Baha Boukhari nous a quitté le 29 octobre 2015.



CÉCILE BERTRAND

(Belgique) Cécile

Bertrand est née en 1953, à Liège. Elle a étudié la

peinture à St Luc avant de se

lancer dans une carrière artistique, aux multiples facettes. Peintre et sculpteur, elle a participé à de nombreuses expositions. Depuis 1981, elle publie des livres pour enfants chez différents éditeurs et elle collabore à partir de 1990 avec Le Vif, l'Express et La Libre Belgique. Elle reçoit également en 1999 le deuxième Prix du « Press Cartoon Belgium » et reçoit le Grand Prix en 2007 et 2011.



CHAPPATTE (Suisse)

Né en 1967 à Karachi, Patrick Chappatte est caricaturiste et bédéiste-reporter. Après des débuts

dans la presse suisse, il s'installe quelques années à New York où il collabore au New York Times et Newsweek. Il signe chaque semaine des dessins à la Une du quotidien genevois Le Temps, dessine pour The New York Times, Neue Zürcher Zeitung et contribue également à Yahoo! France. Ses dessins sont repris dans la presse internationale. Chappatte réalise par ailleurs des reportages sous forme de bandes dessinées, notamment chez les rebelles de Côte d'Ivoire, à Gaza et dans les coulisses de l'Élysée.

Il a également cofondé avec Plantu la Fondation suisse Cartooning for Peace en 2009.



CRISTINA SAMPAIO

(Portugal) Cristina

Sampaio vit à Lisbonne où elle travaille depuis 1986 comme illustratrice

et dessinatrice de presse pour plusieurs magazines et journaux nationaux et internationaux tels que Expresso, Kleine Zeitung, Courier International, Boston Globe, Wall Street Journal et The New York Times. Elle a également travaillé dans l'animation, le multimédia,

la scénographie et publié plusieurs livres pour enfants. Son travail a été présenté dans diverses expositions collectives et individuelles au Portugal et dans le monde.



DILEM (Algérie)

Ali Dilem a démarré sa carrière de dessinateur au quotidien Le Jeune

Indépendant en 1990 puis

a rejoint Le Matin en 1991 et La Liberté

en 1996. Il travaille également pour l'émission française Kiosque sur TV5.

Le caricaturiste est connu pour sa liberté de ton envers le régime de Bouteflika, des dessins qui lui ont valu pas moins d'une soixantaine de procès. Depuis le 11 octobre 2010, Dilem est fait chevalier des arts et des lettres après avoir déjà reçu une vingtaine de prix internationaux dont le prix international du dessin de presse en 2000.



DJANKO (Pays-Bas)

Djanko (Jan Herman Couwenberg) est un dessinateur néerlandais et auteur de Bande Dessinée.

Après des études de droit, il devient dessinateur au journal Vrije Volk. Il travaille ensuite Rotterdam Dagblad et

Algemeen Dagblad. Il écrit également des scénarios pour le cinéma et la Bande Dessinée.



DOAA ELADL (Égypte)

Doaa Eladl a travaillé comme dessinatrice pour le journal Al Dostor et pour Rose Al Youssef Magazine et Sabah El Kheir Magazine. Actuellement, elle publie ses dessins dans le journal indépendant Al-Masry Al-Youm où elle est la seule dessinatrice femme dans une équipe de quatre dessinateurs. Elle réalise également des illustrations pour enfants.



ELCHICOTRISTE

(Espagne)

En plus d'être psychologue clinique, Miguel Villalba Sánchez, dit Elchicotriste, est humoriste, illustrateur, graphiste, muraliste, caricaturiste et auteur de bandes dessinées. Il collabore avec de nombreux journaux locaux et internationaux dont Universal Post (Angleterre), Il Tempo (Italie), El Triangle (Espagne) et plusieurs journaux catalans. Actuellement, il publie sur le site d'information Tot Tarragona, le Noticias Tarragona,

et dans la revue El Còmic. Il dessine par ailleurs en direct pour le programme télévisé « Els Matins » sur la chaîne catalane TV3. Membre actif des collectifs « Yaka-Yaka » et « El web negre », il est aussi le fondateur du collectif Delirópolis, de l'ONG « Dessinateurs sans frontières » et de l'événement annuel « La Semaine de la BD de Tarragone ».



FALCO (Cuba)

Carlos Alejandro Chang Falco, dit Falco, est né à Cuba en 1965.

Illustrateur et dessinateur de presse, il travaille actuellement pour le journal Juventud Rebelde. Ses dessins ont également été publiés dans Courrier International, le magazine cubain The Jiribilla et le journal satirique Palante. Il a participé à diverses expositions à Cuba et à l'étranger.



FIROOZEH (Iran)

Artiste iranienne, Firoozeh Mozaffari a d'abord étudié le design graphique à Téhéran. Elle a travaillé

dans divers journaux tels que Shargh, Eternad, Farhikhtegan et sur le site Khabaroline. Elle a été plusieurs fois arbitre dans des compétitions internationales de dessins de presse en Iran mais aussi durant le 29ème Festival de Dessin de Presse Aydin Dogan en Turquie. Elle a également reçu divers prix et récompenses pour ses dessins en Iran et en 2012, elle est l'une des 4 dessinateurs de presse récompensés par Kofi Annan. Bien qu'elle soit un membre très actif du comité exécutif de la biennale internationale de dessins de presse qui a lieu chaque année à Téhéran, Firoozeh a boycotté cet événement pour protester contre les violences qui ont eu lieu à la suite des élections présidentielles en 2009.



FIROUZ KOTAL (Norvège)

D'origine turque, Firuz Kotal est parti faire ses études en Norvège en tant que concepteur graphique et illustrateur. C'est un artiste indépendant depuis 1990. Ses dessins sont publiés dans plusieurs journaux turcs, norvégiens et Grecs comme Ny Tid, Klassekampen,

Dagbladet, Forfatteren, etc. Il est également membre de la Federation of Cartoonist Organizations de Norvège et membre du Don Quichotte Cartoon Committee.



Hajo (Pays-Bas)

Hajo vit et travaille à Amsterdam. Il a été cuisinier, charpentier, conducteur de vélo-taxi...

Hajo de Reigjer travaille désormais comme illustrateur freelance et dessinateur de presse pour plusieurs journaux néerlandais dont NRC Handelsblad and NRC Next.



HANI ABBAS

(Syrie-Palestine)

Hani Abbas, dessinateur né dans le camp de réfugiés palestiniens

de Yarmouk en Syrie en 1977, en a fait l'amère expérience. En postant un dessin sur Facebook en 2012, immortalisant la fleur symbole de la révolte syrienne, ce jeune professeur a été menacé par les services secrets syriens. Hani Abbas est alors contraint de se réfugier en Suisse où il continue de dénoncer les horreurs de la guerre avec un talent et un sens de l'humour

décapant. En mai 2014, il reçoit le Prix International du Dessin de Presse des mains de Kofi Annan à Genève.



IZEL (Turquie)

Izel Rozental débute sa carrière dans les années 70 en publiant ses dessins dans des revues pour

adolescents. A partir de 1991, il dessine à la Une du journal Shalom, publié à Istanbul. Plusieurs de ses dessins ont été publiés dans d'autres magazines comme la revue humoristique Guldiken depuis 2001. Izel a publié cinq livres d'humour et huit albums de dessins de presse. Ses dessins sont par ailleurs régulièrement exposés à l'international.



JIHO (France)

Jiho se présente lui-même comme «dessinateur depuis le siècle dernier». Il a travaillé pour Siné

Hebdo et publie régulièrement pour plusieurs publications comme CQFD, L'Echos des Savanes, Que choisir, 60 millions de consommateurs, Micro Hebdo, Phosphore et Lien social. Il a également publié de nombreux albums.



KAP (Espagne)

Kap (Jaume Capdevila) est un dessinateur de presse espagnol, connu pour ses dessins publiés dans La

Vanguardia et El Mundo Deportivo. Ses dessins apparaissent également dans divers autres magazines espagnols et internationaux tels que Siné Mensuel ou le Courrier International. Il a publié 10 albums, compilant ses dessins de presse, et a reçu plusieurs prix internationaux. Kap est également spécialiste de la presse satirique espagnole des XIX et XX^{ème} siècles, auteur et co-auteur de divers travaux sur l'histoire du dessin de presse et de la caricature espagnols, et sur divers sujets liés à l'humour et à la satire.



KHALIL (Palestine)

Né en 1957 à Jérusalem, Khalil Abu-Arafah est un dessinateur de presse palestinien, en faveur

de la résistance passive. Il a étudié l'architecture à l'Université de Kiev en Ukraine et poursuit actuellement une double carrière d'architecte et de dessinateur. Ses dessins sont notamment publiés dans le quotidien Al Quds (basé à Jérusalem Est) depuis

1994. Khalil est également écrivain et illustrateur de livres pour enfants. Il est par ailleurs le premier rédacteur en chef de la version palestinienne de l'émission de télévision pour enfants « Sesame Street ». En 1996, Khalil reçoit le prix Ghassan Kanafani qui récompense l'excellence de son travail.



KICHKA (Israël)

Né en Belgique en 1954, Michel Kichka est l'un des représentants les plus connus de la

caricature israélienne. Il abandonne ses études d'architecture en Belgique pour s'installer en Israël, où il étudie le graphisme de 1974 à 1978. Depuis, il travaille comme illustrateur, bédéiste et cartooniste. Il collabore comme dessinateur éditorialiste à des chaînes de TV israéliennes (Channel 2, Channel 1, i24 news) et françaises (TV5 Monde) et dessine régulièrement pour Courrier International et pour Regards (Belgique). Il enseigne également aux Beaux-Arts de Jérusalem depuis 1982. Ancien président de l'Association des Cartoonistes Israéliens et conseiller scientifique du Musée israélien de la BD et de la caricature (qui vient de lui consacrer une rétrospective), il

a reçu en 2008 le prix israélien Dosh Cartoonist Award et été fait Chevalier des Arts et des Lettres par le Ministère de la Culture français en 2011. Il a publié *Deuxième Génération – Ce que je n'ai pas dit à mon père* (Dargaud), une BD sur ses relations avec son père, rescapé des camps.



KROLL (Belgique)

Pierre Kroll est né en 1958 au Congo. Architecte et licencié en Sciences de l'environnement,

il devient dessinateur indépendant dès 1985. Depuis, on retrouve ses dessins dans d'innombrables périodiques et publications. Il est aujourd'hui le dessinateur attitré du quotidien belge Le Soir et de l'hebdomadaire Ciné-Télé-Revue, chroniqueur télé il commente l'actualité tous les dimanches midi sur la RTBF et y dessine en direct dans Mise au Point, le débat politique hebdomadaire. Il est aussi chroniqueur en radio dans une émission satirique chaque samedi matin sur La Première. Il a reçu le Prix de l'humour vache en France en 1986 et le premier prix du Press Cartoon of Belgium en 2006, 2009 et 2012.



LINDINGRE (France)

Yan Lindingre dit Lindingre (né en 1969 en France) est connu pour ses personnages à groin de

cochon. Il collabore aux revues Fluide glacial, L'Écho des savanes, Ferraille, CQFD, Le Journal de Spirou ainsi que Siné Hebdo et La Mèche. Courant 2012, il succède à Christophe Goffette comme rédacteur en chef de Fluide glacial.

MAN (France)



Manuel Lapert, dit Man, est un dessinateur de presse et caricaturiste. Il publie ses premiers dessins de presse et caricatures dans

Nord Éclair et La Croix du Nord. Il travaille depuis 1991 pour le quotidien pour Midi Libre.



MAURO BIANI (Italie)

Mauro Biani est un illustrateur et caricaturiste italien, avec une forte prédilection pour la satire

sociale et politique. Il est dessinateur pour Il Manifesto, collabore avec Polisblog.it, Courrier International, i Siciliani, Azione nonviolenta, Il Fatto quotidiano. Il a travaillé en freelance pour plusieurs magazines et journaux, tels que Liberazione, l'Unità. Ses dessins animés sont diffusés sur son blog et bien d'autres sites italiens. En 2007, il reçoit le prix Forte dei Marmi qui récompense les meilleurs satiristes italiens. Il reçoit également en 2013 à Sansepolcro le Prix Nationale pour la Non-Violence.



MIX & REMIX (Suisse)

Philippe Becquelin, alias Mix & Remix, a débuté sa carrière dans la bande dessinée puis dans

le dessin de presse en 1984, année où il a obtenu son diplôme à l'École cantonale d'art de Lausanne. Après avoir réalisé chaque semaine des dessins humoristiques sur l'actualité dans l'Hebdo (Suisse), il rejoint en mars 2013 la rédaction de *Matin Dimanche*. Par ailleurs, ses dessins sont régulièrement publiés dans *Courrier international* et dans *l'Internazionale* (Italie). Mix & Remix intervient aussi dans l'émission

Infrarouge sur la Radio télévision suisse. En 2005, ses dessins ont été exposés au Festival d'Angoulême.



MUSTAFA TOZAKI

(Chypre)

Mustafa Tozaki est un dessinateur Chypriote, né à Nicosie en 1957.

Diplômé de la faculté de Vétérinaire d'Istanbul en 1980, il publie et collabore avec divers journaux et magazines à partir de 1983 en parallèle de sa carrière de vétérinaire. Mustafa est membre de la FECO chypriote depuis plus de 20 ans. Il a reçu plusieurs prix locaux et internationaux et ses dessins ont été exposés un peu partout en Europe.



NIDHAL GHARIANI

(Tunisie)

Nidhal Ghariani est informaticien et passionné de bandes dessinées depuis son plus jeune âge. A partir du 14 janvier 2011, il reprend son crayon et décide de cultiver sa passion pour le dessin en proposant une série sarcastique et humoristique "ERevolution" traitant de l'actualité et dénonçant les travers de la société

tunisienne. Ses planches sont diffusées sur internet et sur sa page Facebook et dans des expositions collectives.



PLANTU (France)

Né en 1951 à Paris, Jean Plantureux, dit Plantu, se rend à Bruxelles en 1971

pour suivre des cours de dessins à l'école Saint-Luc. En 1972, il entre au journal *Le Monde* avec un premier dessin sur la guerre du Vietnam. En 1985, le directeur de la publication du *Monde*, André Fontaine, impose la quotidienneté des dessins de Plantu en Une pour « rendre sa place à la tradition française des dessins politiques ». Cela fait aujourd'hui 43 ans que Plantu dessine pour *Le Monde*. De 1980 à 1986, il collabore avec le journal *Phosphore* et depuis 1991, il publie une page hebdomadaire dans *L'Express*. Son talent est mondialement reconnu et récompensé par de nombreux prix. En 1991, il obtient par exemple le « Prix du document rare » au Festival du Scoop d'Angers pour avoir fait apposer sur le même dessin les signatures de Yasser Arafat et de Shimon Pérès. En 2006, Plantu et Kofi Annan concrétisent leur

désir commun d'organiser un grand rassemblement de dessinateurs : c'est la naissance de l'association Cartooning for Peace, dont il est président.



RED (France)

Illustrateur et caricaturiste, Red !dessine surtout pour la presse. Il collabore avec de nombreux mensuels pour

lesquels il aborde le dessin satirique, le dessin d'humour, le dessin sportif et les reportages dessinés. Il publie chez l'Atelier du Dessin les six albums de son personnage Marius Pivoine et produit avec la compagnie Arcane Amarante, le spectacle Balcon Story.



RIBER (Suède)

Riber est un artiste, dessinateur de presse et illustrateur suédois.

Il travaille depuis plus de 10 ans pour le quotidien suédois Sydsvenskan et publie régulièrement à l'international, notamment dans Le Monde, Los Angeles Times et Courrier International. Outre de nombreux prix reçus pour ses illustrations et dessins de presse, Riber a récemment remporté deux prix

prestigieux : le Grand Prix du World Press Cartoon en 2007 et le Grand Prix du Press Cartoon Europe en 2009. Son travail est exposé dans de nombreux musées en Suède, aux Etats-Unis, en France et en Italie. Riber vient de publier son quatrième album de dessins de presse.



SEMIH POROY (Turquie)

Ses premiers dessins sont publiés en 1975 dans Akbaba (Le Condor), le plus ancien magazine

humoristique turc. A partir de 1977, Semih Poroy travaille comme freelance pour le quotidien Cumhuriyet dont il devient dessinateur attitré en 1988, en y publiant notamment son comic strip Harbi. Il dessine également une page de satire du monde littéraire intitulée Feklaye, dans le supplément Littéraire du Cumhuriyet depuis 10 ans. Il publie par ailleurs de nombreux articles sur le dessin de presse et l'humour dans des magazines culturels et est l'auteur de 5 albums (dont les derniers Feklaye et Ohne Worte en 2008). Semih Poroy a été élu directeur de la Société Turque des dessinateurs de presse en 1984.



SHAY CHARKA (Israël)

Shay Charka est né en Israël en 1967. Il est dessinateur, caricaturiste et illustrateur.

Il travaille pour Makor

Rishon, journal dans lequel il publie chaque semaine ses dessins. Il a publié 15 albums de bandes dessinées et illustre également des livres pour un grand nombre d'auteurs, publiés dans différentes maisons d'édition. Shay crée également des marionnettes pour des émissions de télévision et des publicités.



STAVRO (Liban)

Né à Beyrouth en 1947, Stavro Jabra (plus connu sous le nom de Stavro) est dessinateur de presse et

photographe. Depuis une quarantaine d'années, ses dessins chroniquant l'actualité du Proche-Orient ont été publiés dans la plupart des journaux libanais depuis 40 ans. Son travail est également diffusé à l'international, tel que dans Der Spiegel, Jeune Afrique, Le Monde, Le Courrier International ou encore le New York Times. Il collabore actuellement avec le quotidien Al Balad et avec le Daily Star. Stavro est l'auteur de vingt recueils de dessins

de presse et de photographies. Il a également participé à de nombreuses expositions de dessins de presse à l'international.



VADOT (Belgique)

Nicolas Vadot est né le 17 juin 1971 à Carshalton (Grande-Bretagne) et possède la triple nationalité française, britannique et australienne. Il vit à Bruxelles et collabore à l'hebdomadaire *Le Vif/L'Express* depuis 1993, et au quotidien financier *L'Echo* depuis 2008. Il a publié plusieurs recueils de ses dessins. Le dernier en date, *Sept ans de bonheur*, consacré à la crise financière, est sorti en septembre 2014 et a été entièrement financé par les internautes, sur le principe du crowdfunding. Parallèlement à son activité de dessinateur de presse, il est auteur de bandes dessinées (*Norbert l'Imaginaire*, *80 Jours*, *Neuf Mois* et *Maudit Mardi*) et chroniqueur radio sur les ondes de la RTBF depuis septembre 2011. Il a reçu le deuxième prix du *Press Cartoon Belgium* en 2011 et 2012, ainsi que le troisième prix du *Press Cartoon Europe* en 2011. Nicolas

Vadot est en outre vice-président de *Cartooning for Peace*.



WILLIS FROM TUNIS

(Tunisie)

C'est lors du dernier discours de Ben Ali, le 13 janvier 2011, que naît le personnage de Willis from Tunis. Le dictateur aujourd'hui déchu vient d'annoncer la fin de la censure en Tunisie. Ce qui n'est au départ qu'un moyen pour sa créatrice, Nadia Khiari, de partager sur Facebook son ressenti sur la révolution de jasmin devient vite phénomène : le nombre de personnes qui suivent assidûment les chroniques grinçantes du matou Willis explose, passant de 20 à plus de 41000 aujourd'hui. Enseignante en arts plastiques, peintre, dessinatrice, Nadia Khiari est l'auteur de plusieurs recueils de chroniques sur la révolution et publie ses dessins dans *Siné Mensuel*, *Courrier International*, *Zelium*. Son travail lui vaut de nombreuses distinctions : Prix Honoré Daumier lors de la deuxième rencontre de *Cartooning for Peace* à Caen (2012), Prix international de la satire politique à Forte dei Marmi (2014), Prix Agora Med du dialogue

interculturel méditerranéen (2015). Elle a également reçu les insignes de Docteur Honoris Causa de l'Université de Liège (2013).

CARTOONING FOR PEACE

80, boulevard Auguste Blanqui
75013 Paris
www.cartooningforpeace.org

CONTACTS

Presse et communication

Claire Cerniaut

Chargée de communication
claire@cartooningforpeace.org
00 33 (0)1 57 28 27 56

Itinérance de l'exposition

Chloé Laudereau

Chargée de projets pédagogiques
chloe@cartooningforpeace.org
00 33 (0)6 28 77 35 02



Cartooning for Peace, dont l'action pédagogique est soutenue par la MGEN, la Fondation BNP Paribas, la Fondation de France et la Fondation Varenne, tient également à remercier la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, Avitem-Villa Méditerranée, l'Organisation internationale de la Francophonie, le Fonds du 11 janvier ainsi que le projet NET-MED Youth de l'UNESCO (financé par l'Union européenne) pour leur précieux soutien.